

COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281 ¹⁾

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR fan coil units ¹⁾

Information requirements ^{III)}

A Information to identify the model(s) to which the information relates : AE022MNLDEH/EU

	Item ^(B)	Symbol ^(C)	Value ^(D)	Unit ^(E)
F	Cooling capacity (sensible)	$P_{rated,c}$	1,6	kW
H	Cooling capacity (latent)	$P_{rated,c}$	0,6	kW
J	Heating capacity	$P_{rated,h}$	2,5	kW

	Item ^(B)	Symbol ^(C)	Value ^(D)	Unit ^(E)
G	Total electric power input	P_{elec}	0,055	kW
I	Sound power level (per speed setting, if applicable)	L_{WA}	49,0	dB

K Contact details Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK

L * If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.

No	English(EN)	Spanish (ES)	French (FR)	Italian (IT)
I)	COMMISSION REGULATION (EU) No 2016/2281	REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) N.º 2016/2281	RÈGLEMENT DE LA COMMISSION (UE) N° 2016/2281	REGOLAMENTO DELLA COMMISSIONE (EU) N. 2016/2281
II)	ECODESIGN REQUIREMENTS FOR fan coil units	REQUISITOS DE ECODESIGN PARA unidades de ventilconvector	EXIGENCES D'ÉCOCONCEPTION POUR les ventilo-convecteurs	REQUISITI DI ECODESIGN PER i ventilconvettori
III)	Information requirements	Requisitos de información	Exigences d'informations	Requisiti di informazione
A	Information to identify the model(s) to which the information relates :	Datos para identificar los modelos a los que se refiere la información:	Informations pour identifier le(s) modèle(s) correspondant(s) aux informations :	Informazioni per identificare il (i) modello (i) cui si riferiscono le informazioni:
B	Item	Elemento	Élément	Elemento
C	Symbol	Símbolo	Symbole	Simbolo
D	Value	Valor	Valeur	Valore
E	Unit	Unidad	Unité	Unità
F	Cooling capacity (sensible)	Capacidad de refrigeración (sensible)	Capacité de refroidissement (sensible)	Capacità di raffreddamento (sensibile)
G	Total electric power input	Entrada de alimentación eléctrica total	Entrée d'alimentation électrique totale	Potenza elettrica totale in ingresso
H	Cooling capacity (latent)	Capacidad de refrigeración (latente)	Capacité de refroidissement (latente)	Capacità di raffreddamento (latente)
I	Sound power level(per speed setting,if applicable)	Nivel de potencia acústica (por ajuste de velocidad, si es aplicable)	Niveau de puissance sonore (par réglage de vitesse, si applicable)	Livello di emissioni sonore (per impostazione di velocità, se applicabile)
J	Heating capacity	Capacidad de calefacción	Capacité de chauffage	Capacità di riscaldamento
K	Contact details	Datos de contacto	Coordonnées de contact	Dettagli di contatto
L	If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com.	Si es usted un profesional que busca información sobre el desmontaje, el desmantelamiento y la retirada no destructivos de la batería, envíe un correo electrónico a: erims.sec@samsung.com.	Si vous êtes un professionnel à la recherche d'informations sur le démontage non destructif, le désassemblage et le retrait de la batterie, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse: erims.sec@samsung.com.	Se l'utente è un professionista in cerca di informazioni su modalità non distruttive di smontaggio, smantellamento e rimozione batterie, inviare un'e-mail a: erims.sec@samsung.com.

No	Portuguese (PT)	German (DE)	Greek (EL)	Dutch (NL)
I)	REGULAMENTO (UE) N.º 2016/2281 DA COMISSÃO	EU-VERORDNUNG Nr. 2016/2281 DER KOMMISSION	ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/2281 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	COMMISSIE VERORDENING (EU) Nr. 2016/2281
II)	REQUISITOS DE CONCEÇÃO ECOLÓGICA PARA todos os ventilconvectores	ECODESIGN ANFORDERUNGEN FÜR Gebläsekonvektoren	ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΓΙΑ μονάδες Fan Coil	EISEN INZAKE ECOLOGISCH ONTWERP VOOR ventilatorspoelen
III)	Requisitos de informação	Informationsanforderungen	Απαιτήσεις για πληροφορίες	Vereisten voor informatie
A	Parâmetros identificativos do(s) modelo(s) a que se refere a informação:	Informationen zur Identifikation des Modells/der Modelle, auf das bzw. die sich die Informationen beziehen:	Πληροφορίες για προσδιορισμό των μοντέλων με τα οποία σχετίζονται:	Informatie om te identificeren voor welke modellen de informatie geldt:
B	Item	Teil	Στοιχείο	Item
C	Símbolo	Symbol	Σύμβολο	Symbol
D	Valor	Wert	Τιμή	Waarde
E	Unidade	Gerät	Μονάδα μέτρησης	Eenheid
F	Capacidade de arrefecimento (sensível)	Kühlleistung (sensibel)	Απόδοση ψύξης (αισθητή)	Koelcapaciteit (functioneel)
G	Potência elétrica total	Gesamte elektrische Leistungsaufnahme	Συνολική ισχύς εισόδου	Totale elektrische stroomingang
H	Capacidade de arrefecimento (latente)	Kühlleistung (latent)	Απόδοση ψύξης (λανθάνουσα)	Koelcapaciteit (latent)
I	Nível de potência de som (consoante definição de velocidade, caso aplicável)	Schallleistungspegel (pro Geschwindigkeitseinstellung, falls zutreffend)	Στάθμη ηχητικής ισχύος (ανά ρύθμιση ταχύτητας, εφόσον διατίθεται)	Geluidsvermogensniveau (per snelheidsinstelling, indien van toepassing)
J	Capacidade de aquecimento	Heizleistung	Απόδοση θέρμανσης	Verwarmingscapaciteit
K	Dados de contacto	Kontaktinformationen	Στοιχεία επικοινωνίας	Contactgegevens
L	Se for um profissional à procura de informações sobre a remoção da bateria e desmontagem não destrutiva, envie um e-mail para: erims.sec@samsung.com.	Wenn Sie ein Fachmann sind, der Informationen über die nicht-destruktive Demontage, Zerlegung und Batterieentnahmefähigkeit sucht, schreiben Sie bitte eine E-Mail an: erims.sec@samsung.com.	Αν είστε επαγγελματίας και αναζητάτε πληροφορίες σχετικά με τη μη καταστροφική αποσυρμολόγηση, την αποξήλωση και τη δυνατότητα αφαίρεσης της μπαταρίας στείλτε email στη διεύθυνση: erims.sec@samsung.com.	Als u een professional bent die informatie zoekt over niet-destructieve demontage, ontmanteling en de verwijderbaarheid van de batterij, stuur dan een e-mail naar: erims.sec@samsung.com.

No	Polish (PL)	Hungarian (HU)	Czech (CS)	Slovak (SK)
I)	ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) Nr 2016/2281	2016/2281 BIZOTTSÁGI RENDELET (EU)	NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) Č. 2016/2281	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 2016/2281
II)	WYMOGI DOTYCZĄCE EKOPROJEKTU DLA klimakonwektorów	Ventilátoros hőcserélő egységek KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉSÉRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK	POŽADAVKY SMĚRNICE O ECODESIGNU týkající se jednotek FC (fan-coil)	POŽIADAVKY NA EKODIZAJN ventilátorových konvektorov
III)	Wymagania dotyczące informacji	Információs követelmények	Požadavky na informace	Požiadavky na informácie
A	Informacje umożliwiające identyfikację modelu (modelów), do którego odnoszą się informacje:	Az információk tárgyát képező modell(ek) megjelölése :	Informace k určení modelu, na které se informace vztahují:	Informácie na identifikáciu modelu(-ov), na ktorý(-é) sa informácie vzťahujú:
B	Element	Elem	Položka	Položka
C	Symbol	Szimbólum	Symbol	Symbol
D	Wartość	Érték	Hodnota	Hodnota
E	Jednostka	Mértékegység	Jednotka	Jednotka
F	Moc chłodzenia (jawna)	Hűtőteljesítmény (érezhető)	Chladicí výkon (pocitový)	Chladiaci výkon (citeľný)
G	Całkowita pobierana moc elektryczna	Teljes elektromos villamosenergia-bevitel	Celkový elektrický příkon	Celkový elektrický príkon
H	Moc chłodzenia (utajona)	Hűtési teljesítmény (látens)	Chladicí výkon (latentní)	Chladiaci výkon (latentný)
I	Poziom mocy akustycznej (wg ustawienia prędkości, jeśli dotyczy)	Hangteljesítményszint (fordulatszám-beállításonként, ha alkalmazandó)	Hlučnost (v příslušných případech podle nastavení rychlosti)	Hladina akustického výkonu (v prípade potreby z hľadiska nastavenia rýchlosti)
J	Moc grzewcza	Fűtési teljesítmény	Topný výkon	Vykurovací výkon
K	Dane kontaktowe	Kapcsolatfelvételi adatok	Kontaktní údaje	Kontaktné údaje
L	Jeśli potrzebujesz informacji na temat demontażu nienszczonego oraz możliwości usunięcia baterii, wyslij wiadomość e-mail na adres: erims.sec@samsung.com.	Ha a nem destruktív jellegű szétszerelésről, bontásról és akkumulátor-eltávolításról keres információt szakemberként, kérjük, küldjön egy e-mailt a következő címre: erims.sec@samsung.com.	Pokud jste odborníci, kteří hledají informace o nedestruktivní demontáži, rozebrání, možnosti vyjmutí baterií, zašlete e-mail na: erims.sec@samsung.com.	Ak ste odborný pracovník a máte záujem o informácie o nedeštruktívnom rozebratí, rozmontovaní a možnosti vybratia batérie, pošlite e-mail na adresu: erims.sec@samsung.com.

No	Romanian (RO)	Bulgarian (BG)	Croatian (HR)	Serbian (SR)
I)	REGULAMENTUL COMISIEI (UE) 2016/2281	РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2016/2281 НА КОМИСИЈАТА	UREDBA KOMISIJE (EU) br. 2016/2281	UREDBA KOMISIJE (EU) Br. 2016/2281
II)	CERINȚE DE PROIECTARE ECOLOGICĂ PENTRU unitățile cu bobine ventilator	ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕКОДИЗАЈН ЗА вентилаторни конвектори	ZAHTJEVI DIREKTIVE ECODESIGN ZA ventilokonvektore	ZAHTJEVI ZA EKOLOŠKI DIZAJN za ventilatorske konvektore
III)	Cerințe informaționale	Изисквания относно информацията	Zahtjevi u vezi s informacijama	Zahtevi za informacije
A	Informații pentru identificarea modelelor la care fac referire informațiile:	Информация, показваща за кой модел (кои модели) се отнася съответната информация:	Informacije za identifikaciju modela na koji se odnose informacije:	Informacije za identifikaciju modela na koje se odnose informacije:
B	Articol	Артикул	Stavka	Stavka
C	Simbol	Символ	Simbol	Simbol
D	Valoare	Стойност	Vrijednost	Vrednost
E	Unitate	Мерна единица	Jedinica	Jedinica
F	Capacitatea de răcire (sensibilă)	Охладителна мощност (осезаема)	Rashladni učin (osjetni)	Kapacitet hlađenja (prilagođeno)
G	Consumul total de energie electrică	Обща входна електрическа мощност	Ukupna ulazna električna energija	Potpuno električni dovod energije
H	Capacitatea de răcire (latentă)	Охладителна мощност (латентна)	Kapacitet hlađenja (latentni)	Kapacitet hlađenja (skriveno)
I	Nivelul sunetului (în funcție de setarea de viteză, dacă se aplică)	Ниво на звукова мощност (за настройките на скоростта, ако е приложимо)	Razina zvučne snage (po postavci brzine, ako je to primjenjivo)	Nivo jačine zvuka (prema podešavanju brzine, ako je moguće)
J	Capacitatea de încălzire	Отоплителна мощност	Kapacitet grijanja	Grejni kapacitet
K	Detalii de contact	Данни за контакт	Kontaktni podaci	Kontakt detalji
L	Dacă sunteți un profesionist care are nevoie de informații în ceea ce privește dezasambarea, demontarea și îndepărtarea bateriei într-un mod non-destructiv, va rugăm să trimiteți un e-mail la: erims.sec@samsung.com.	В случай, че сте специалист, търсещ информация за безразрушително разглобяване, демонтаж и сваляне на батерията, моля, изпратете имейл на адрес: erims.sec@samsung.com.	Ako ste profesionalac koji traži informacije o nedestruktivnom rastavljanju, demontaži i mogućnosti uklanjanja baterije, pošaljite e-poruku na: erims.sec@samsung.com.	Ako ste profesionalac u potrazi za informacijama o nedestruktivnom rasklapanju, demontiranju i uklanjanju baterija, pošaljite nam e-poruku na adresu: erims.sec@samsung.com.

No	Slovenian (SL)	Danish (DA)	Swedish (SV)	Finnish (FI)
I)	UREDBA KOMISIJE (EU) št. 2016/2281	KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nr. 2016/2281	KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 2016/2281	KOMISSION ASETUS (EU) Nro. 2016/2281
II)	ZAHEVE ZA OKOLJSKO PRIMERNO ZASNOVO enot FCU	KRAV TIL MILJØVENLIGT DESIGN AF ventilationskonvektorer	EKODESIGNKRAV FÖR fläktkonvektorer	EKOSUUNNITTELUVAATIMUKSET puhallinkonvektoreille
III)	Zahtevane informacije	Informationskrav	Informationskrav	Tietovaatimukset
A	Informacije za prepoznavanje modelov, na katere se informacije navezujejo:	Oplysninger til at identificere den/de model(ler), oplysningerne relaterer til:	Information för att identifiera modellen/modellerna som informationen handlar om:	Tiedot sen mallin (niiden mallien) yksilöimiseksi, jota (joita) tiedot koskevat:
B	Predmet	Enhed	Artikel	Kohde
C	Simbol	Symbol	Symbol	Symboli
D	Vrednost	Værdi	Värde	Arvo
E	Enota	Enhed	Enhet	Yksikkö
F	Zmogljivost hlajenja (senzibilna)	Kølekapacitet (sensibel)	Kylkapacitet (märkbar)	Jäähdytysteho (tuntuva)
G	Skupna vhodna električna moč	Samlet elektrisk effektingang	Total elektrisk ineffekt	Kokonaisteho
H	Zmogljivost hlajenja (latentna)	Kølekapacitet (latent)	Kylkapacitet (latent)	Jäähdytysteho (latentti)
I	Raven zvočne moči (na nastavitve hitrosti, če je v uporabi)	Lydeffektniveau (pr. hastighedsindstilling, hvis relevant)	Ljudnivå (per hastighetsinställning, om tillämpligt)	Aänitaso (nopeusasetuksen mukaan, jos käytettävissä)
J	Zmogljivost ogrevanja	Varmekapacitet	Varmekapacitet	Lämmitysteho
K	Podatki za stik	Kontaktoplysninger	Kontaktuppgifter	Yhteystiedot
L	Če ste strokovnjak, ki išče informacije o nedestruktivnem razstavljanju, demontaži in odstranjevanju baterije, pošljite e-pošto na naslov: erims.sec@samsung.com.	Send en e-mail til erims.sec@samsung.com., hvis du er en fagperson, som søger oplysninger om, hvordan enheden kan skilles ad og batteriet fjernes, uden at forårsage skade.	Om du är yrkesperson och söker efter information om icke-destruktiv demontering, isärtagning och borttagbara batterier, kan du skriva till: erims.sec@samsung.com.	Jos olet ammattilainen ja haluat tietoja tuhoamattomasta purkamisesta, hajottamisesta ja akun irrotettavuudesta, lähetä sähköpostiviesti osoitteeseen: erims.sec@samsung.com.

No	Estonian (ET)	Latvian (LV)	Lithuanian (LT)	Maltese (MT)
I)	KOMISJONI MĀĀRUS (EL) nr 2016/2281	KOMISIJAS REGULA (ES) 2016/2281	KOMISIJS REGLAMENTAS (ES) Nr. 2016/2281	REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru. 2016/2281
II)	ÖKODISAINI NÕUDED kalorifeeridele	EKODIZAINA PRASĪBAS sausajām iekārtām	EKODIZAINO REIKALAVIMAI ventilatoriniams konvektoriams	REKWIŽITI ECODESIGN GHĀL fan coil units
III)	Nõutud teave	Informācijas prasības	Informacijos reikalavimai	Rekwižiti tal-informazzjoni
A	Teave, mille alusel tuvastada mudeleid, millesse see teave puutub:	Informācija, kas ļauj identificēt modeli(-)us, uz kuriem attiecas šī informācija:	Informacija, skirta identifikuoti modeliui (-ams), su kuriuo (-iais) ši informacija susijusi:	Informazzjoni biex tidentifika l-model(-)i li għaliha/għalihom tirreferi l-informazzjoni:
B	Osa	Priekšmets	Elementas	Ogġett
C	Sümbol	Apzīmējums	Simbolis	Simbolu
D	Väärtus	Vērtība	Reikšmė	Valur
E	Ühik	Mērvienība	Įrenginys	Unit
F	Jahutusvõimsus (tajutav)	Dzesētspēja (jūtama)	Aušinimo galia (juntama)	Kapaċità ta' tkessiĥ (sensibbli)
G	Kogu elektriline sisendvõimsus	Kopējais elektroenerģijas izlietojums	Bendra elektros maitinimo įvestis	Input totali ta' enerġija elettrika
H	Jahutusvõimsus (varjatud)	Dzesētspēja (apslēptā)	Aušinimo galia (latentinė)	Kapaċità ta' tkessiĥ (latent)
I	Helivõimsuse tase (vastavalt kiiruse seadistusele, kui kohaldatav)	Skaņas jaudas līmenis (atbilstoši ātruma iestatījumam, ja piemērojams)	Triukšmo lygis (pagal greičio nustatymus, jei taikoma)	Livell ta' enerġija tal-hoss (skont is-setting tal-veloċità, jekk applikabbli)
J	Soojendusvõimsus	Sildīšanas jauda	Sildymo galia	Kapaċità ta' tishin
K	Kontaktandmed	Kontaktinformācija	Kontaktinė informacija	Detalji ta' min tista' tikkuntattja
L	Kui te olete professionaal, kes soovib teavet mittepurvastava lahtivõtmise, demonteerimise ja aku eemaldamise kohta, saatke e-kirgi aadressile: erims.sec@samsung.com.	Ja esat profesionālis un meklējat informāciju par drošu demontāžu, izjaukšanu un akumulatora izņemšanu, lūdzu, nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi: erims.sec@samsung.com.	Jei esate specialistas ir ieškote informacijos kaip išrinkti ir išmontuoti nepadarant žalos arba išimti baterija, kreipkitės el. paštu: erims.sec@samsung.com.	Jekk int professionista li qed tftitex informazzjoni dwar żmantellar, żarmar u tnefhija ta' batteriji li mhux distruttivi, jekk joghġbok iġbhat email lil: erims.sec@samsung.com.